

# YLENIA VIMERCATI MOLANO

Science Writer and Editor | Biologist

✉ [vimercatimolanoylenia@gmail.com](mailto:vimercatimolanoylenia@gmail.com)

🌐 Personal Website

[www.yleniavimercati.weebly.com](http://www.yleniavimercati.weebly.com)

☎ Skype

[ylenia.vimercati](https://www.skype.com/people/ylenia.vimercati)

🌐 LinkedIn

[ylenia vimercati molano, msc](https://www.linkedin.com/in/ylenia-vimercati-molano-msc)

## Summary

Experienced Science Writer and Editor with an MSc in Biology and a proven track record of communicating environmental and conservation issues to the general audience. Skilled in collecting data from the scientific literature and critically analyzing available information for further investigation, editing and publication. Successful experience working in international academic departments and private company teams.

## Education

University of Milan Milan, IT  
MSc in Biodiversity and Evolutionary Biology 2017

University of Milan Milan, IT  
BSc in Natural Sciences *with Honors* 2013

## Publications

FEMS Microbiology Ecology – Co-author 2022  
Dynamic trophic shifts in bacterial and eukaryotic communities during the first 30 years of microbial succession following retreat of an Antarctic glacier.  
*Vimercati, L., Bueno de Mesquita, C. P., Johnson, B. W., Mineart, D., DeForce, E., Vimercati Molano, Y., ... & Schmidt, S. K.*  
FEMS Microbiology Ecology, 98(12), fiac122.

## Research

University of Colorado at Boulder, MNH Boulder CO, USA  
Paleontology Research Associate 2022, 2011  
Developed BSc thesis: Hypothetical theropod coprolites from the Late Maastrichtian Hell Creek Formation of North America: analysis, paleobiological significance and interpretation on the identity of the animal source.

- Non-destructive and destructive analyses on ichnofossils to discover remarkable biological characteristics.

University of Colorado at Boulder, EBIO Boulder CO, USA  
Microbiology Lab Assistant 09/2019 - 12/2019  
Contributed to the research project published in the journal *Microorganisms: Limited Response of Indigenous Microbes to Water and Nutrient Pulses in High-Elevation Atacama Soils: Implications for the Cold–Dry Limits of Life on Earth*.

- DNA extractions and quantification of high-elevation soils (Mt Lullaillaco) and farm soils (Colorado).
- Media and microcosm preparation with high-elevation soil samples (Mt Lullaillaco).

## Bottlenose Dolphin Research Institute

O Grove, SP  
01/2016 - 06/2016

### Marine Biology Intern

Produced MSc thesis: A comparative study of whistle characteristics between Atlantic and Mediterranean populations of wild bottlenose dolphins (*Tursiops truncatus*).

- Collected boat-based and land-based data.
- Measured and analyzed vocal recordings and conducted statistical analyses.

## Experience

---

### La Rivista della Natura

Remote, IT  
2018 - Present

#### Science and Travel Writer

Pitch and write science-based and travel news for Italian online nature magazine.

- Seek and collect peer-reviewed publications and reliable sources to communicate science.
- Experienced in delivering challenging concepts in an informative way.
- Skilled in conveying a message to the audience.

### Mongabay

Remote, IT  
04/2019 - 04/2023

#### English to Italian Translator

Native Italian speaker translator for a non-profit environmental science and conservation news platform.

- Successfully delivered 38 translation articles in accurate and timely manner.
- Twice awarded "Best Translator, 2nd quarter" (2019, 2021).

### Skua Nature Group

Remote, IT  
05/2021 - 12/2022

#### Science Writer & Editor | Nature Illustrator

Writer and content editor for the quarterly tri-lingual magazine Skua Nature Magazine.

- Reported directly to Editor-in-Chief and Graphic Designer.
- Brainstormed ideas as a team of 5 for feature articles and reports.
- Contributed articles and illustrations, and interviewed experts.

### Lonely Planet

Remote, IT  
04/2020

#### Author and Illustrator

Travel report contributor for Lonely Planet Magazine Italia.

### Edizioni Sonda

Remote, IT  
02/2020 - 03/2020

#### English to Italian Translator

Translated the book "How to Create a Vegan World: A Pragmatic Approach" by Tobias Leenaert.

- Successfully translated 240 pages in accurate and timely manner.

## Volunteering

---

### Beyond Carnism

Remote 08/2021

English to Italian Translator for a US-based, international organization dedicated to exposing and transforming carnism.

### AMO (Alpine Microbial Observatory)

Hybrid 2019 - 2020

Author for Microbe of the Month blog of the University of Colorado Boulder, EBIO.

## Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding

China 2012, 2010

Spokesperson to raise global public awareness on giant panda conservation through the media.

- The Global Search for Chengdu 'Pambassador', 11/2012.
- Project Panda: Searching for Chengdu 'Pambassadors', 10/2010.

## Languages

Italian Native

English Proficient

Spanish Bilingual / Dual nationality

## Skills

R (Data Analysis)	Windows OS 10	Self-motivation	Organization
PAST	Microsoft Office 2016	Attention to Detail	Adaptability
DNA Extraction	Writing	Emotional Intelligence	Cross-disciplinary
Microbial Culturing	Weebly	Responsibility	Creativity

## Certifications

Data Analysis for Life Sciences – HarvardX of Harvard University. 02/2023 – Present

English for STEM – University of Pennsylvania through Coursera, 02/2023

Drawing Nature, Science and Culture – NewcastleX of the University of Newcastle, 03/2021

Genomics: Decoding the Universal Language of Life – University of Illinois on Coursera, 01/2021

Data Analysis with R Specialization – Duke University on Coursera, 08/2020

## Licenses

Rescue Diver – PADI No. 2306EL1785, 06/2023

EFR-Primary Care (CPR) & Sec Care (1st aid) – PADI No. 2306EH4653, 06/2023

Dry Suit Diver Specialty – PADI No. 2008UN1267, 08/2020

AWARE Coral Reef Conservation Specialty – PADI No. 2005ET8630, 05/2020

Advanced Open Water Diver – PADI No. 1508ER2821, 08/2015

## Exhibitions

Wildlife and Landscape Art

'Siamo Natura' (*We Are Nature*) – Vimercate Public Library (IT), 10/2021

## Travel experience

Andorra, Argentina, Belize, Borneo, Canada, Chile, China, Egypt, Finland, France, Germany, Guatemala, Iceland, Italy, Kenya, Malaysia, Mexico, Namibia, Nepal, New Zealand, Poland, Spain, Sweden, Switzerland, UAE, Uganda, UK, USA.